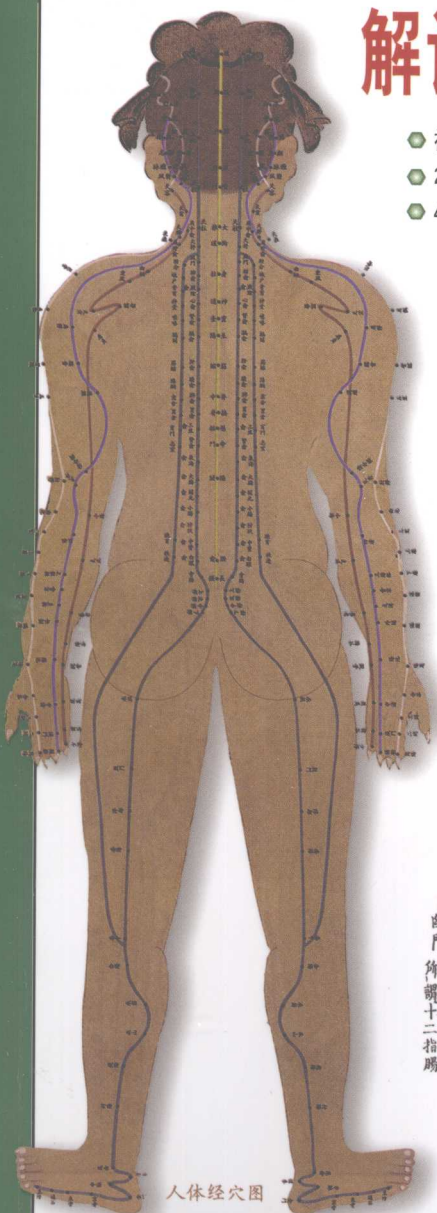


(东汉)张仲景◎原著

金匱要略

解读中国首部杂病学专著

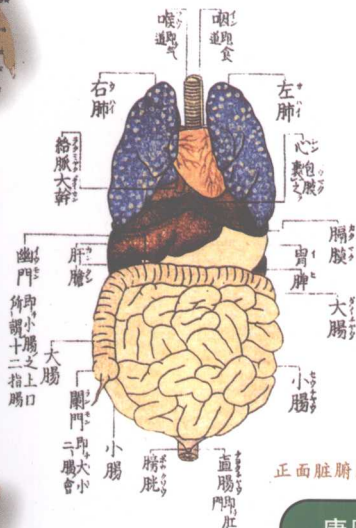
- 祖国医学四大经典之一，回归最真实的中医思想
- 262首方剂，丝丝入扣，简便易行，助你轻松拥有健康体魄
- 400余幅手绘插画，200余张流程图表，化抽象为形象，让人人可懂中医圣典



人体经穴图



手阳明
大肠经图



正面脏腑图



水蓼
(治蛇伤、疮痈)



中医外科器械



枸楼桂枝汤



碾药机

图书在版编目 (CIP) 数据

图解金匱要略 / (汉) 张仲景原著; 唐颐著.

—西安: 陕西师范大学出版社, 2008.12

ISBN 978-7-5613-4325-8

I. 图… II. ①张… ②唐… III. 金匱要略方论—图解

IV. R222.3-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 194908 号

图书代号: SK8N1279



项目创意 / 设计制作 / 紫圖圖書 ZITO®

插画 / 睿达点石书装

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和
中华人民共和国著作权法保护。

本书中所有文字、图片、示意图等著作权为北京紫图图书有限公司所有,

未事先获得北京紫图图书有限公司书面许可,

本书的任何部分不得以图表、声像、电子、影印、缩拍、录音或其他任何手段进行复制和转载,

除非在一些重要的评论及文章中作简单的摘引。违者必究。



图解金匱要略

(汉) 张仲景 / 原著 唐颐 / 著

责任编辑 / 周宏

出版发行 / 陕西师范大学出版社

经销 / 新华书店

印刷 / 北京市兆成印刷有限责任公司

版次 / 2009 年 1 月第 1 版

2009 年 1 月第 1 次印刷

开本 / 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 20 印张

字数 / 170 千

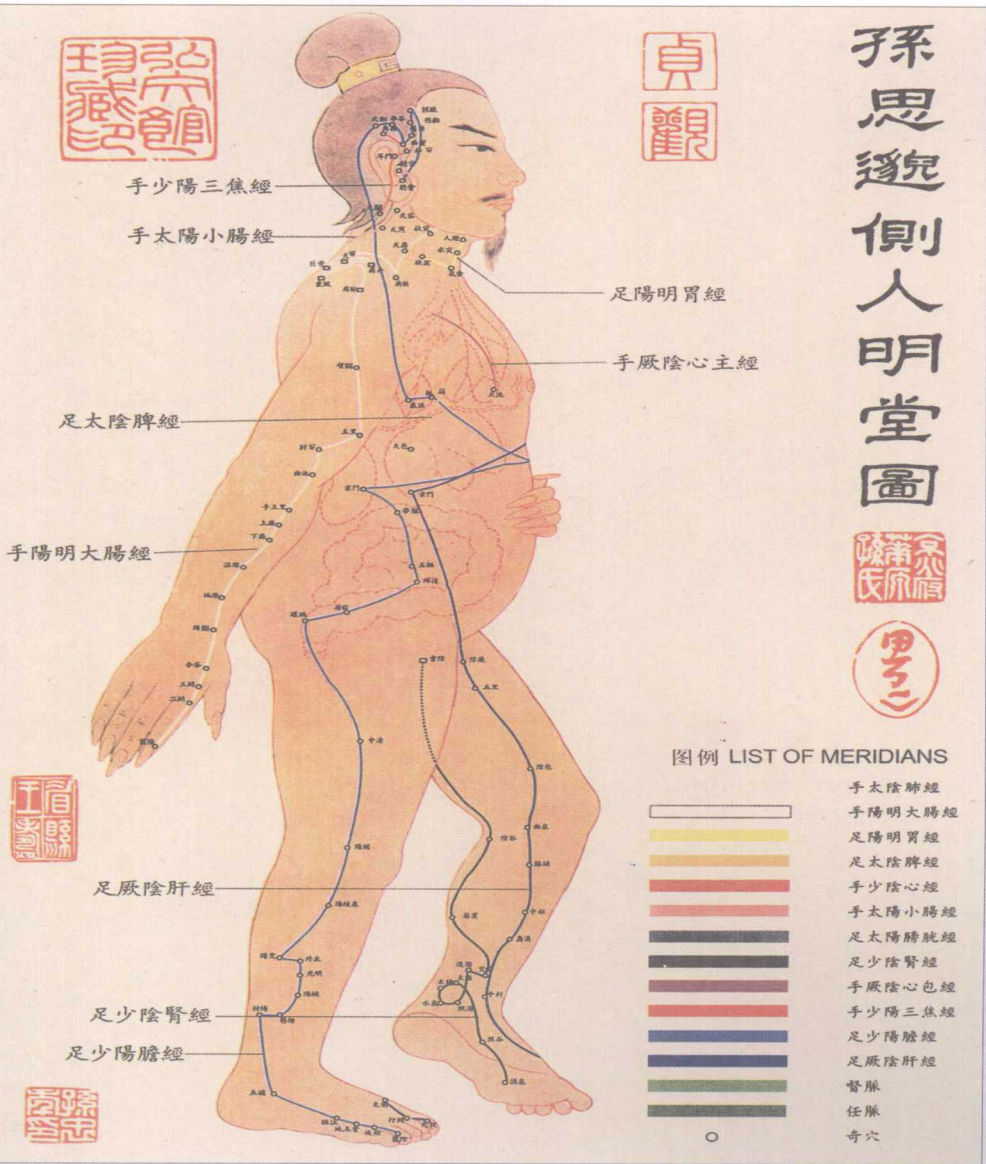
书号 / ISBN 978-7-5613-4325-8

定价 / 68.00 元

如有印装质量问题, 请寄回印刷厂调换

《金匱要略》中的经络辨证思想

《金匱要略》是张仲景论述杂病的专著，全书以整体观念为指导思想，以脏腑经络学说为理论依据，对人体经络、脏腑内外的病理变化进行实质性探讨。经络辨证思想是《金匱要略》的重要思想，也体现了张仲景关于人体和自然的整体观念。

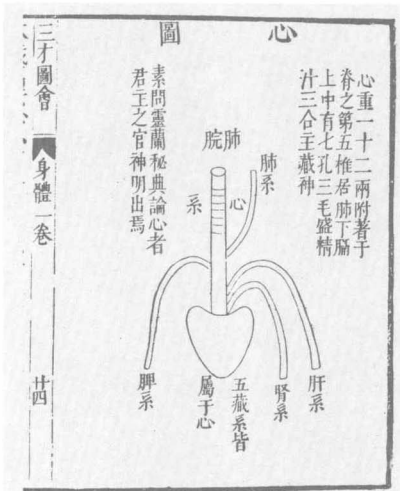


张仲景的经络辨证思想对后世医学产生了深刻的影响，这幅“孙思邈侧人明堂图”便是描绘人体经络和脏腑的医学挂图。图中突出体现了张仲景所崇尚的中医学整体观念和经络辨证思想，将人体视为一个不可分割的整体，由贯穿全身的经络将身体的各个部位联系在一起。

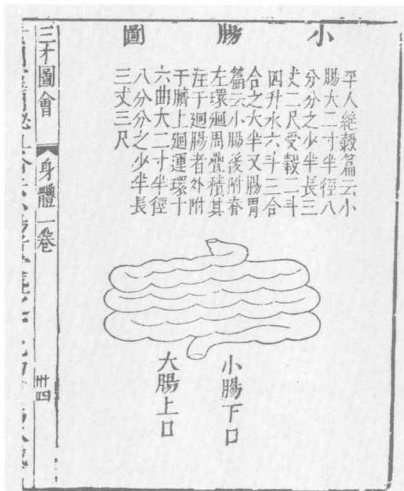
《金匱要略》中的臟腑辨證思想

臟腑辨證思想是《金匱要略》的靈魂，也是中醫辨證理論的重要組成部分。具體內容包括心与小腸辨證、肺與大腸病辨證、脾與胃病辨證、肝與膽病辨證、腎與膀胱病辨證及臟腑兼病辨證，確立了中醫診治疾病的規範。

心与小腸病辨證

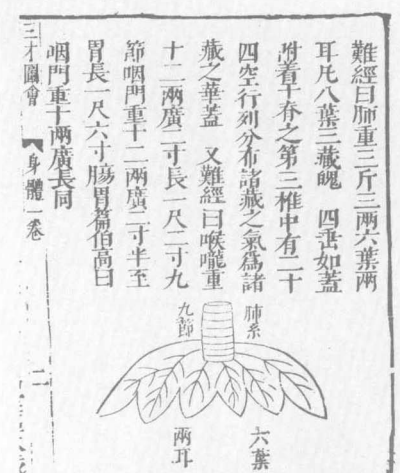


心主血脉和神志，其病变包括心脏本身的失常和心神意识活动的异常，症状为心痛、心悸、心烦、失眠、多梦、神昏、健忘、狂妄等。



小腸主傳化，其病变主要表现在传导功能和泌別清浊功能的失常，症状为脐腹坠胀、肠鸣泄泻、疝气痛、尿赤涩而痛等。

肺与大肠病辨證

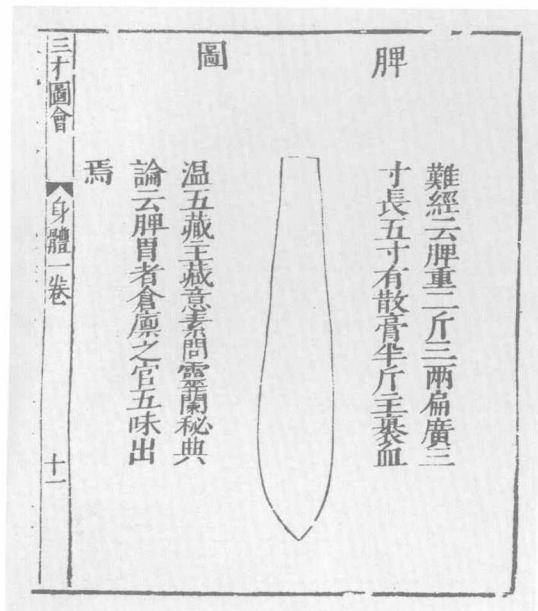


肺主气、司呼吸，又主宣发、肃降，通调水道，其病变症状主要是胸闷、胸痛、呼吸不利、喘息少气、鼻塞流涕、咳吐痰血及水肿等。

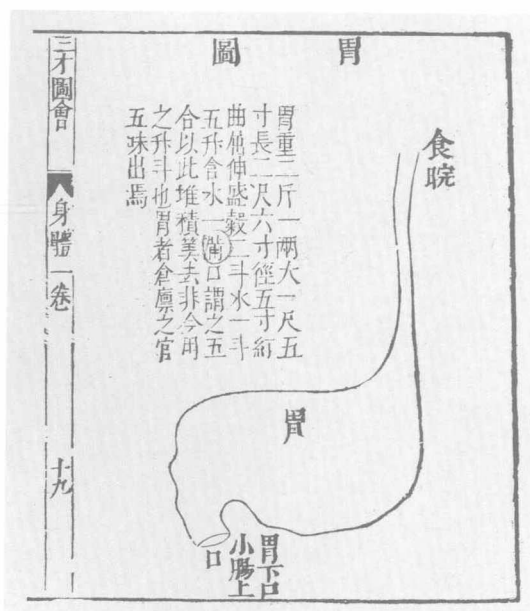


大腸接受小腸泌別清浊后所剩下的食物残渣，形成糞便排出体外，其病变症状主要为腹脹腹痛、便秘、泄瀉、下利膿血等。

脾与胃病辨证

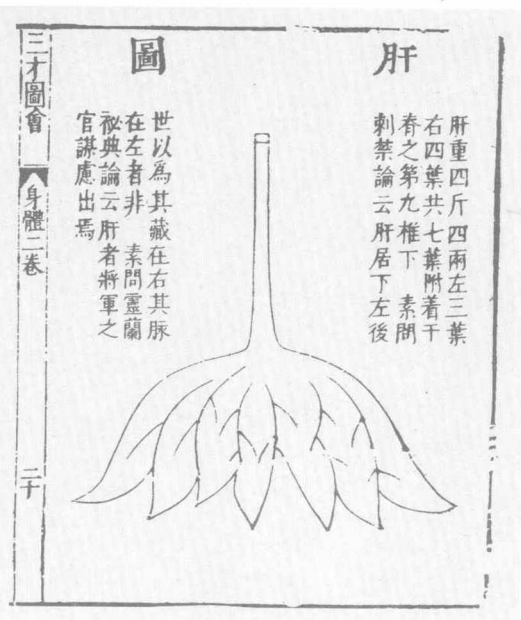


脾主运化和统血，生理特性喜燥恶湿；其病变症状主要为腹胀腹痛、浮肿、出血、泄泻便溏、内脏下垂等。

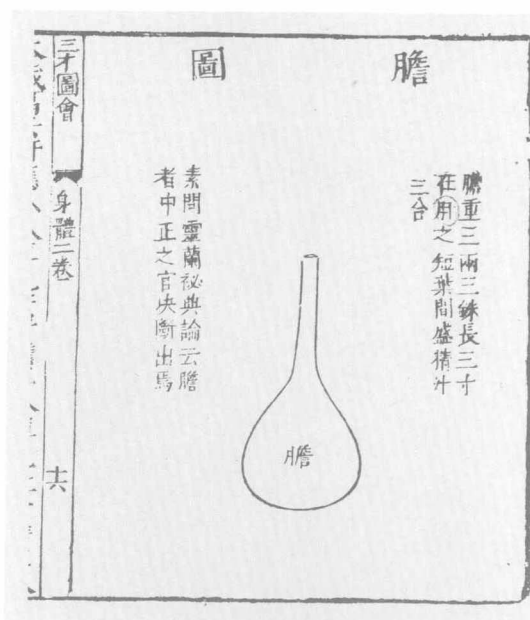


胃主受纳、腐熟水谷，为水谷之海，生理特性喜湿恶燥；其病变症状主要为胃脘痛、嗳气、呕吐、呃逆等。

肝与胆病辨证

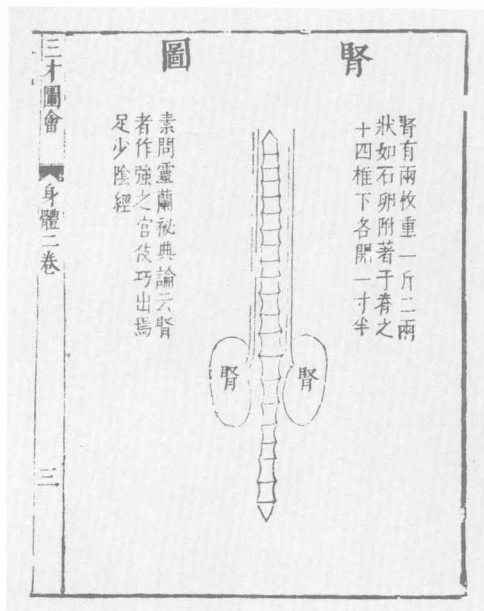


肝主疏泄，又主藏阴血，其病变症状为胸胁小腹痛、烦躁易怒、头晕胀痛、肢体振颤、手足抽搐及月经不调、睾丸胀痛等。

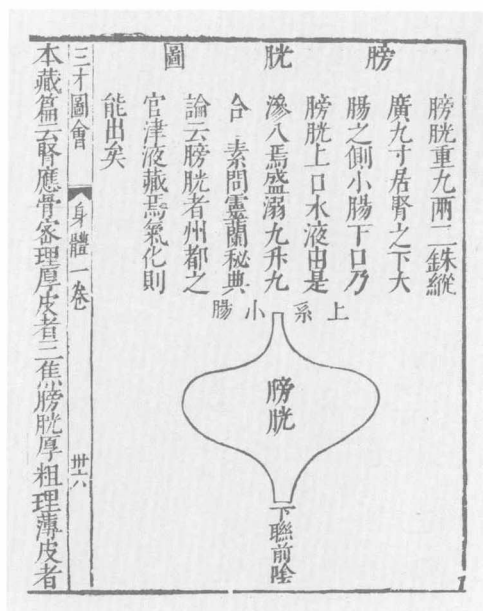


胆主决断，胆异常则导致惊悸、胆怯、失眠、多梦。胆病常见症状为口苦发黄、惊悸、失眠等。

腎與膀胱病辨證

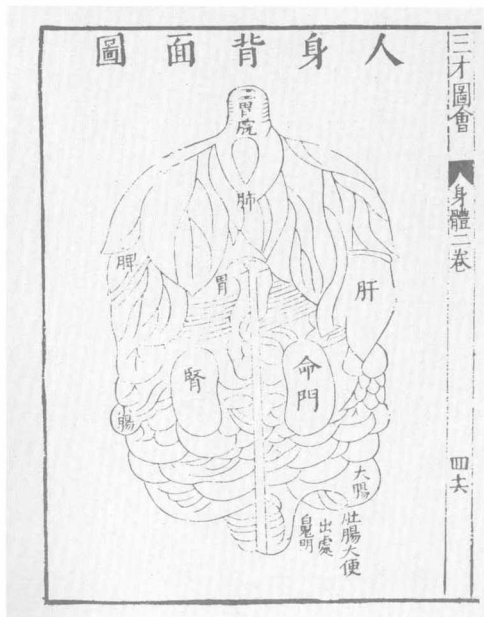


腎為先天之本、生命之根，其病變症狀包括發育遲緩、宮寒不孕、陽痿遺精、心悸氣喘、耳鳴耳聾、二便異常、水腫、腰膝酸軟等。



膀胱的生理功能主要為儲存尿液，其病變症狀為尿頻、尿急、尿痛、尿閉、遺尿、尿血等。

臟腑兼病辨證



凡是同時出現兩個以上臟器的病變，即為臟腑兼病。臟腑兼病多表現在五臟之間生克乘侮的關係上，如水火既濟失調的心腎不交證、木火刑金的肝火犯肺證等；另外，具有表里關係的臟腑，如心與小腸、肺與大腸、脾與胃、肝與膽、腎與膀胱等病變，也屬於臟腑兼證的範疇。



葶苈子 味辛，性大寒。用于喘咳痰多、胸胁胀满等。



紫菀 味苦，性寒。可用于湿热黄疸、疫毒黄疸及疮疡痈肿等。



款冬花 主治痈疽疮疡、丹毒、无名肿毒、咽喉肿痛、虫蛇咬伤等。



细辛 味辛，性温。能温经散寒，主治风寒头痛、痰饮咳嗽等。



杏仁 主治外感咳嗽，伤风咳嗽，食滞脘痛，湿热，疥疮等。



旋覆花 味甘。具有消痰，下气，软坚，行水之功效，主治咳嗽等。



芫花 味苦，性寒。能泻水逐饮，解毒杀虫。用于水肿胀满等。



泽泻 味甘，性寒。归肾、膀胱经。有利小便，清湿热等功效。



知母 清热泻火，生津润燥。用于高热烦渴，肺热燥咳等。



栀子 味苦，性寒。具有护肝利胆、降压镇静、止血消肿等作用。



枳实 酸橙的幼果，具有破气消积之功效，用于积滞内停等。



竹叶 淡竹的叶子，具有观赏价值。可清心利尿，清热除烦等。



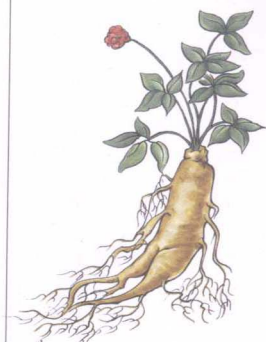
麻黄 发汗散寒，宣肺平喘。用于风水浮肿，风寒感冒等。



麦门冬 性微寒，味甘，微苦。用于肺燥干咳，虚劳烦热等。



秦皮 味苦涩，性寒。用于热痢，赤白带下，目赤肿痛等。



人参 大补元气，补脾益肺，生津安神。能治疗多种疾病。



山药 是有名的食物。具有健脾补肺、益胃补肾等功效。



商陆 味苦，性寒。可通二便，泻水，主治水肿，胀满等。



芍药 是有名的花卉，入药有散瘀、活血、泻肝火之效。



生姜 一种辛辣的调味品，具有发汗解表，温中止呕等功效。



蜀椒 用于水气肿满，眼生黑花，元气伤损，腹内虚冷等。



蜀漆 味辛，性平，有毒。是治疗疟疾的有效药物。



皂荚 主治腰脚风痛，肠风下血，妇女难产，中风和一切疔肿。



王不留行 活血通经，下乳消肿。用于乳汁不下，经闭，乳痈肿痛。



苍术 味辛、苦，性温。有燥湿健脾、祛风散寒、明目的作用。



茯苓 利水渗湿，健脾宁心。用于水肿尿少，心神不安等。



附子 补火助阳，逐风寒湿邪。用于亡阳虚脱，肢冷脉微等。



甘草 性平，味甘，有解毒、祛痰等功效，应用范围极广。



甘遂 用于水肿胀满，胸腹积水，痰饮积聚，二更不利等。



枸杞 滋补肝肾，益精明目。用于虚劳精亏，腰膝酸痛等。



射干 解毒，消痈，润肠通便。用于瘰癧疮痈，风疹瘙痒等。



厚朴 主治食积气滞，发热燥扰，咳逆喘满，气滞不调等。



黄连 清热燥湿，泻火解毒。用于湿热痞满，呕吐吞酸等。



黄芩 清热燥湿，泻火解毒。用于胸闷呕恶，肺热咳嗽等。



粳米 就是平时吃的主食大米，性平和，能养胃气。



桔梗 宣肺，祛痰，利咽。用于咳嗽痰多，痢疾腹痛等。



《金匱要略》中的常用中草药

《金匱要略》内容博大精深，除了涵盖内科杂病、外科杂病及妇科疾病外，还载方40首，计262首方剂，并根据疾病特点、药物特性制定一套严格的药物配伍原则，被后世奉为用药典范。《金匱要略》中记载的大量中药，包括植物药、动物药和矿物药，以植物药居多，此处提供其中较为常用的中草药图谱如下：



巴豆 泻寒积，通关窍，逐痰行水，治冷积凝滞，外用治喉风等。



白头翁 味苦，性寒。具有清热解毒，凉血止痢，燥湿杀虫的功效。



半夏 辛散有毒，能行水湿，降逆气，止呕吐，祛脾胃湿痰。



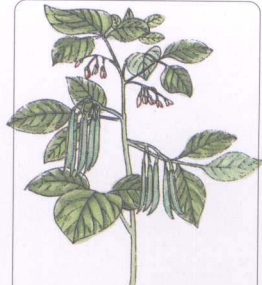
贝母 味苦，性微寒。具有清热化痰，润肺止咳之功效。



柴胡 和解表里，疏肝，升阳。用于感冒发热，胸胁胀痛等。



菖蒲 性温，味辛、苦。能辟秽开窍，宣气逐痰，解毒杀虫。



赤小豆 利水消种，解毒排脓。用于水肿胀满、脚气浮肿等。



葱白根 就是用于调味的葱，归肺胃经。能发表通阳，解毒杀虫。



大黄 主治实热便秘，积滞腹痛，水火烫伤，上消化道出血等。



大枣 味甘、性平，入脾、胃经。能补益脾胃，滋养阴血。



当归 补血活血，调经止痛。主治血虚萎黄，眩晕心悸等。



地黄 清热生津，凉血养阴。用于热风伤阴，阴虚内热等。

【白话全译图解本】

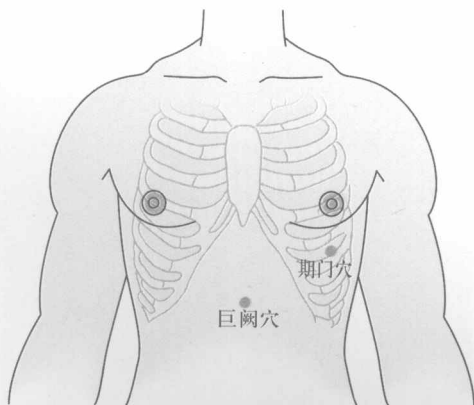
用现代手法诠释中国四大医典

图解金匱要略

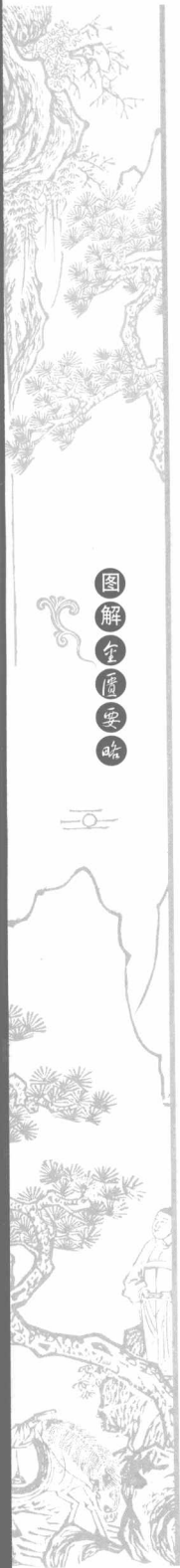
解读中国首部杂病学专著

（东汉）张仲景 / 原著

唐颐 / 著



陕西师范大学出版社



编者序

认识中国首部杂病学专著

《金匮要略》是我国第一部以内科杂病为主的临床专著，东汉张仲景撰于3世纪初。《金匮要略》和《伤寒论》同出于《伤寒杂病论》，由于原著流传过程中散失，经后人整理编纂而分为二。《伤寒论》和《金匮要略》是中医最重要的两部著作，其之于中医犹如牛顿定律之于物理学或欧几里德原理之于几何学。迄今为止，这两部著作不仅依然作为中医院校的教材，也是中医行医者和中医研究者的必备参考书。

《金匮要略》的著者张仲景（约148—约211年），名机，字仲景，东汉南阳人。他从小嗜好医学，立志做一位医者，经过多年的刻苦钻研和临床实践，终于成为中国医学史上一位杰出的医学家，并写下了千古名著《伤寒杂病论》。这部巨著的最突出贡献在于，它确立了中医治疗的基本原则——辨证论治的原则，被后世医者奉为典范，张仲景也因此被誉为“医圣”。

《金匮要略》是祖国医学宝库中一颗璀璨的明珠，也是仲景“辨证论治”理论的代表作。脏腑辨证是《金匮要略》的灵魂，《金匮要略》论治杂病，正是以脏腑辨证为主，强调了疾病深浅轻重的不同层次。脏腑辨证，是根据脏腑的生理功能、病理表现，对疾病所反映的临床症状、体征等进行分析归纳，从而推断出疾病部位、性质、正邪盛衰情况的一种辨证方法，包括心与小肠病辨证、肺与大肠病辨证、脾与胃病辨证、肝与胆病辨证、肾与膀胱病辨证及脏腑兼病辨证，是中医辨证理论的重要组成部分。

《金匮要略》内容极其丰富，体现了张仲景的“天人相应，整体观念”的医学理论，充分反映了我国传统医学的特点。全书3卷25篇，重点论述了内科病证和急性热病之外的各科、各类疾病的理、法、方、药等；还设有妇科病证的专篇论述，病种包括经、带、胎、产、杂病，辨证论治严谨，治法、剂型多样，已具备中医妇产科学的雏形，为后世妇产科学的发展奠定了基础。《金匮要略》以疾病分篇，论述每种病证的不同症状和不同阶段的治疗，以及“同病异治”和“异病同治”的临床实

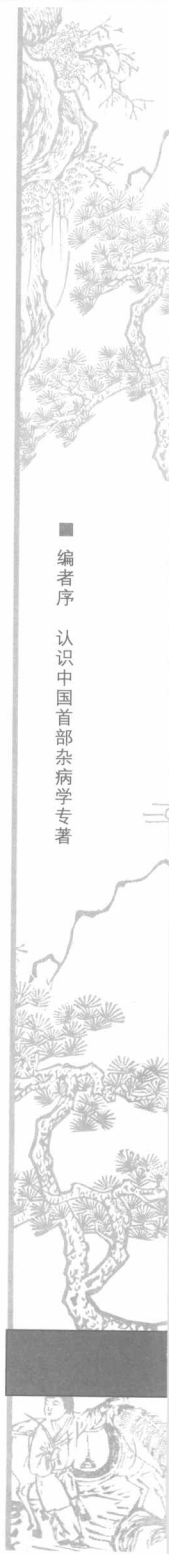
践，便于后世医者分析比较和学习掌握。《金匱要略》总结了东汉以前的丰富诊疗经验，将疾病的病因归纳为三大类，并将体虚感受外邪、从经络传入脏腑列于病因的首位。书中还重视四诊合参，以脏腑经络为辨证重点，结合阴阳五行、营卫气血等理论。在论治方面，重视预防和早期治疗，提倡“治未病”及在治病时的整体观。此外，书中另有脏腑经络病脉，养生理论及饮食卫生、饮食禁忌等论述。

《金匱要略》共收录方剂262首，其中大部分确有不错的疗效，如大柴胡汤、泻心汤、大建中汤、黄芪建中汤等方，均已广泛应用于临床。由于所载方剂具有主治明确、配伍严密、药味精炼的特点，被后世誉为“众方之祖”，成为后世方剂学发展的重要依据。

《金匱要略》除汤、丸、散剂内服和针灸治疗外，还载述了温熨、烙法、浴法、药摩、鼻内用药、吹耳、灌耳、浸足等外治法，为临床治疗学和保健卫生事业做出了不可磨灭的贡献。除此，书中还记载了许多对猝死的急救法，特别是对自缢，生动地记述了如何用人工呼吸配合药疗、按摩、吹耳外治等综合治疗措施进行抢救，操作流程已符合现代医学的要求。

如前所述，《金匱要略》理、法、方、药悉具，内容精要，价值珍贵，对后世医学的发展有着重大的贡献和深远的影响。然而，它原文深奥，义理深邃，篇名和有些病名特殊，名词术语、行文习惯与现代不同，为初学者带来一定困难。针对如此现状，我们选择了一种最便于读者理解的“图解”形式的编辑手法，来解读这部千古医著。

本书以在历史上影响最大的元代邓珍刊本为底本，参考诸多名家的注解，译出流畅优美的白话文，并针对每段译文做出中医学简释；用图像、流程图、表格将抽象的概念形象化、复杂的问题条理化；还在本书末尾附上《金匱要略》方剂索引，以备读者查阅。当然，书中欠妥之处还有待于读者给予斧正，以便我们在日后的工作中改正。



《金匱要略方論》序

张仲景为《伤寒杂病论》，合十六卷，今世但传《伤寒论》十卷，杂病未见其书，或于诸家方中载其一二矣。翰林学士王洙在馆阁日，于蠹简中得仲景《金匱玉函要略方》三卷：上则辨伤寒，中则论杂病，下则载其方，并疗妇人，乃录而传之士流，才数家耳。尝以对方证对者，施之于人，其效若神。然而或有证而无方，或有方而无证，救疾治病，其有未备。国家诏儒臣校正医书，臣奇先校定《伤寒论》，次校定《金匱玉函经》，今又校成此书，仍以逐方次于证候之下，使仓卒之际，便于检用也。又采散在诸家之方，附于逐篇之末，以广其法。以其伤寒文多节略，故断自杂病以下，终于饮食禁忌，凡二十五篇，除重复，合二百六十二方，勒成上、中、下三卷，依旧名曰：《金匱方论》。臣奇尝读《魏志·华佗传》云：出书一卷曰：“此书可以活人。”每观华佗凡所疗病，多尚奇怪，不合圣人之经。臣奇谓活人者，必仲景之书也。大哉！炎农圣法，属我盛旦，恭惟主上、丕承大统，抚育元元，颁行方书，拯济疾苦，使和气盈溢，而万物莫不尽和矣。

太子右赞善大夫臣高保衡、尚书都官员外郎臣孙奇、尚书司封郎中充秘阁校理臣林亿等传上。

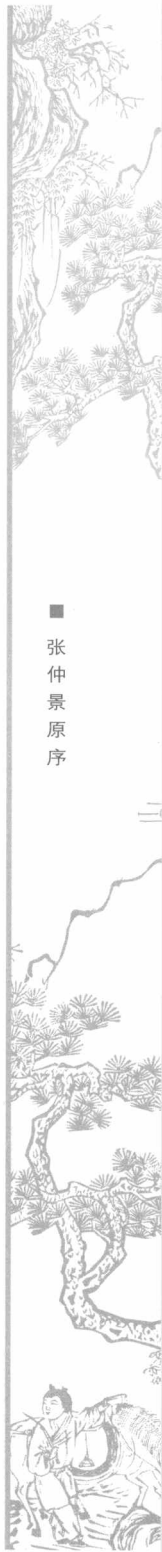
张仲景原序

论曰：余每览越人人就之诊，望齐侯之色，未尝不低然叹其才秀也！怪当今居世之士，曾不留神医药，精究方术，上以疗君亲之疾，下以救贫贱之厄，中以保身长全，以养其生。但竞逐荣势，企展权范，孜孜汲汲，推名利是务，崇饰其末，忽弃其本，华其外而淬其内。皮之不存，毛将安附焉？卒然遭邪风之气，婴非常之疾，患及相至，而方进栗；降志屈节，钦望互祝，告穷归天，束手受败。资百年之寿命，持至贵之重器，委付凡医，恣其所措。咄嗟呜呼！厥身已毙，神明消灭，变为异物，幽潜重泉，徒为啼泣。痛失！举世昏迷，莫能觉悟，不惜其命，若是轻生，彼何荣势之云哉？而进不能爱人知人，退不能爱身知己，遇灾值祸，身居厄地，蒙蒙昧昧，蠢若游魂。哀乎！趋世之士，驰竞浮华，不固根本，忘躯彻物，危若冰书，至于是也。

余宗族素多，向余二百。建安纪年以来，犹未十稔，其死亡者，三分有二，伤寒十居其七。感往昔之沦丧，伤横夭之莫救，乃勤求古训，博采众方，撰用《素问》《九卷》《八十一难》《阴阳大论》《胎产药录》，并《平脉辨证》，为《伤寒杂病论》合十六卷，虽未能尽愈诸病，庶可以见病知源，若能寻余所集，思过半矣。

夫天布五行，以运万类，人禀五常，以有五藏，经络府俞，阴阳会通，玄冥幽微，变化难极，自非才高识妙，岂能探其理致哉！上古有神农、黄帝、岐伯、伯高、雷公、少俞、少师、仲文，中世有长桑、扁鹊，汉有公乘阳庆及仓公，下此以往，来之闻也。

观今之医，不念思求经旨，以演其所知，各承家技，始终顺旧。省疾问病，务在口给，相对斯须，便处汤药，按寸不及尺，握手不及足，人迎、欧阳，三部不参，动数发息，不满五十，短期未知决诊，九候曾无仿佛，明堂闭庭，尽不见察，所谓窥管而已。夫欲视死别生，实为难矣。孔子云，生而知之者上。学则亚之。多闻博识，知之次也。余宿尚方术，诸事斯语。



目录

《金匱要略》中的经络辨证思想	1
《金匱要略》中的脏腑辨证思想	2
《金匱要略》中的常用中草药	5
编者序：认识中国首部杂病学专著	10
《金匱要略方论》序	12
张仲景原序	13
本书内容导航	20

第1章 圣人医书：张仲景与《金匱要略》

1 中华民族的宝贵遗产：中医	24
2 中国首部杂病学专著：《金匱要略》	26
3 仁心仁德的大医学家：医圣张仲景	28
4 医中之圣，方书之祖：张仲景与《金匱要略》	30
5 珠联而璧合：《金匱要略》与《伤寒论》的关系	32
6 独特的辨证体系：《金匱要略》的影响	34
7 不断分离、整合的结果：《金匱要略》五种主要版本	36

第2章 说在前面：总纲

1 人与自然密切相关：疾病产生原因	40
2 损伤人体的百病：疾病的分类	42

3 四季诸病：季节与疾病的关系	44
4 治未病：疾病的预防	46
5 望闻问切：疾病的诊断	48
6 仲景脉法的独特之处：判断预后	52
7 对症下药：疾病的治疗	54

第3章

五脏失养：内科疾病（上）

1 项背僵直之证：痉病	60
2 骨节疼痛之证：湿病	64
3 身热汗出之证：喝病	70
4 口苦尿赤之证：百合病	72
5 上下溃烂之证：狐惑	78
6 面赤喉痛之证：阴阳毒	88
7 忽冷忽热之证：疟病	90
8 半身不遂之证：中风	94
9 剧痛彻髓之证：历节	98
10 局部麻木之证：血痹	100
11 体虚无力之证：虚劳	102
12 咳嗽唾涎之证：肺痿	106
13 咳吐脓血之证：肺病	108
14 剧烈咳喘之证：咳嗽上气	110
15 气机紊乱之证：奔豚气病	114